

# imperial<sup>®</sup>

## DABMAN i510 BT

### Bedienungsanleitung

D



All-In-One HiFi System



V1\_19\_07\_22

[www.telestar.de](http://www.telestar.de)

## MEHRSPRACHIGE BEDIENUNGSANLEITUNG

**Sehr geehrter Kunde**, vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben. Bei der Fertigung unserer Ware wollen wir möglichst ressourcenschonend vorgehen. Aus diesem Grunde haben wir uns entschieden, die mehrsprachige Bedienungsanleitung ausschließlich in digitaler Form bereitzustellen. Hierdurch werden wertvolle Rohstoffe gespart. Durch Scannen des QR Codes gelangen Sie zur vollständigen, mehrsprachigen Anleitung im PDF Format. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unserem Produkt. Herzlichst Ihr TELESTAR Service Team.

## MULTILINGUAL USER MANUAL

**Dear Customer**, thanks for choosing one of our products. While producing our goods, we try to save as many resources as possible. This is why we have decided to provide a multilingual edition of the user manual as digital version only. You may open a PDF file of the user manual by scanning the QR code. We hope you enjoy your new device. Best regards, Your TELESTAR Service Team.

## MANUEL D'UTILISATION MULTILINGUE

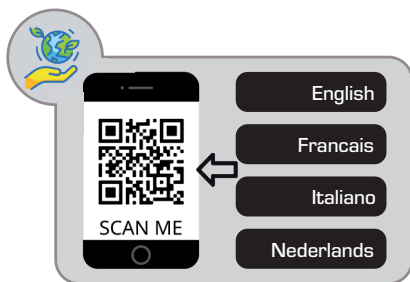
**Cher client**, chère cliente, nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Nous souhaitons produire nos marchandises en préservant au maximum les ressources. Par conséquent, nous avons décidé de fournir le manuel d'utilisation multilingue uniquement sous forme numérique. Cela permet d'économiser des ressources précieuses. Il vous suffit de scanner le code QR pour accéder au manuel complet en plusieurs langues au format PDF. Nous espérons que vous apprécierez notre produit. Cordialement. L'équipe de service TELESTAR.

## MEERTALIGE GEBRUIKERSHANDLEIDING

**Beste klant,** bedankt voor de aankoop van één van onze hoogwaardige producten. Bij het vervaardigen van onze goederen willen we het milieu zo min mogelijk belasten. Hieruit voortvloeiend hebben we ervoor gekozen om de meertalige gebruikershandleiding alleen in digitale vorm ter beschikking te stellen. Dit bespaart waardevolle grondstoffen, energie en ons milieu. Doormiddel van het scannen van de QR-code, komt u bij de volledige, meertalige instructies in pdf-formaat. Verder hopen we natuurlijk dat u enorm zult genieten van onze producten en uw aankoop. Uw TELESTAR Service Team

## MANUALE UTENTE MULTILINGUE

**Gentile cliente,** la ringraziamo per aver scelto uno dei nostri prodotti. Nella realizzazione dei nostri articoli vogliamo procedere nel modo più efficiente possibile per quanto riguarda la sostenibilità. Per questo motivo abbiamo deciso di mettere a disposizione il manuale d'uso multilingue esclusivamente in formato digitale. In questo modo si risparmiano preziose materie prime. Scansionando il codice QR si accede alle istruzioni complete e multilingue in formato PDF. Auguriamo un buon divertimento con il nostro prodotto. TELESTAR Service Team



# INHALTSVERZEICHNIS

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| Mehrsprachige Bedienungsanleitung ..... | 2 |
| Multilingual user manual. ....          | 2 |
| Manuel d'utilisation multilingue .....  | 2 |
| Manuale utente multilingue .....        | 3 |
| Meertalige gebruikershandleiding .....  | 3 |

## D

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| <b>1. VORWORT .....</b>                      | <b>8</b>  |
| <b>2. SICHERHEITSHINWEISE .....</b>          | <b>9</b>  |
| 2.1 Zeichenerklärung .....                   | 9         |
| 2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....        | 12        |
| 2.3. Sicherheitshinweise .....               | 13        |
| 2.4. Betriebssicherheit .....                | 13        |
| 2.5. Gerät anschließen .....                 | 14        |
| 2.6. Gerät vor Defekten schützen .....       | 15        |
| 2.7. Verletzungsgefahr .....                 | 16        |
| 2.8. Umgang mit Batterien .....              | 16        |
| 2.9. Gerät reinigen .....                    | 17        |
| 2.10. Verhalten bei Funktionsstörungen ..... | 17        |
| <b>3. Lieferumfang .....</b>                 | <b>18</b> |
| <b>4. GERÄTEÜBERSICHT .....</b>              | <b>19</b> |
| 4.1 Bedienfeld und Anschlüsse .....          | 19        |
| 4.2 Bedienfeld Vorderseite .....             | 20        |
| 4.3 Anschlüsse Rückseite .....               | 22        |
| 4.4 Fernbedienung .....                      | 24        |

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                                                     |               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>5. ANSCHLÜSSE .....</b>                                          | <b>27</b>     |
| 5.1 Anschluss von Wiedergabegeräten mit Cinch Buchsen (analog) ..   | 27            |
| 5.2 Anschluss von Audioausgabegeräten mit digitalem Audioeingang .. | 28            |
| 5.3 Anschluss an einen Internetrouter .....                         | 29            |
| <br><b>6. ERSTE INBETRIEBNAHME .....</b>                            | <br><b>30</b> |
| 6.1 Allgemeine Bedienhinweise .....                                 | 30            |
| 6.2 Fernbedienung vorbereiten .....                                 | 30            |
| 6.2 Fernbedienung vorbereiten .....                                 | 31            |
| 6.3 Antennenanschlüsse .....                                        | 31            |
| 6.4 Stromanschluss .....                                            | 31            |
| 6.5 Menüsprache .....                                               | 32            |
| 6.6 Datum Zeit Modus .....                                          | 32            |
| 6.7 GMT Zeitzone .....                                              | 33            |
| 6.8 Sommerzeit .....                                                | 33            |
| 6.9 Standby Mode .....                                              | 34            |
| 6.10 Standort .....                                                 | 34            |
| 6.10 Standort .....                                                 | 35            |
| 6.11 Netzwerkauswahl .....                                          | 35            |
| <br><b>7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN .....</b>                     | <br><b>38</b> |
| 7.1 Allgemeine Bedienhinweise .....                                 | 38            |
| 7.1.1 Menü .....                                                    | 38            |
| 7.1.2 Taste Zurück .....                                            | 38            |
| 7.1.3 Taste List .....                                              | 38            |
| 7.1.4 Taste MODE .....                                              | 39            |
| 7.2 System .....                                                    | 39            |
| 7.2.1 Sprache .....                                                 | 39            |
| 7.2.2 Datum/Zeit .....                                              | 40            |

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 7.2.3 Netzwerk .....               | 40 |
| 7.2.4 Alarm/Wecker .....           | 43 |
| 7.2.5 Timer bearbeiten .....       | 46 |
| 7.2.6 Standby Modus .....          | 46 |
| 7.2.7 Sleeptimer .....             | 47 |
| 7.2.8 Hintergrundbeleuchtung ..... | 48 |
| 7.2.9 Einstellung Ort .....        | 49 |
| 7.2.10. Softwareupdate .....       | 49 |
| 7.2.11 Werkseinstellungen .....    | 50 |
| 7.2.12 Version .....               | 50 |

## **8. FUNKTIONEN..... 51**

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| 8.1 DAB+ Radio .....                                     | 51 |
| 8.1.1 Senderliste .....                                  | 51 |
| 8.1.2 DAB Suchlauf .....                                 | 51 |
| 8.1.3 DAB Manuelle Suche .....                           | 53 |
| 8.2 FM Radio (UKW) .....                                 | 53 |
| 8.2.1 UKW Sendersuche .....                              | 53 |
| 8.2.2 UKW Radio Bedienung .....                          | 54 |
| 8.3 Internet Radio .....                                 | 54 |
| 8.3.1 Internet Radiostation auswählen .....              | 55 |
| 8.3.2 Suche eines Internetradio Senders .....            | 56 |
| 8.3.3 Radiostationen abspeichern .....                   | 56 |
| 8.3.4 Radiostationen in Favoritenliste abspeichern ..... | 57 |
| 8.3.5 Lokale Radiostationen .....                        | 57 |
| 8.4 Lautstärke ändern .....                              | 58 |
| 8.5 Betriebsart umschalten .....                         | 58 |
| 8.6 UPnP .....                                           | 59 |
| 8.7 USB Wiedergabe/Multimedia .....                      | 59 |
| 8.8 EQ (Equalizer) .....                                 | 60 |
| 8.9 Wetter .....                                         | 62 |

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| 8.10 Radiosendungen aufzeichnen .....          | 63        |
| 8.10.1 Radioaufzeichnungen programmieren ..... | 64        |
| 8.11 Radio als Bluetooth Empfänger .....       | 65        |
| 8.11.1 Bluetooth-Verbindung herstellen .....   | 65        |
| 8.11.2 Medien via Bluetooth wiedergeben .....  | 65        |
| 8.11.3 Radio als Bluetooth Sender .....        | 66        |
| 8.12 Funktion der MODE Taste ändern .....      | 66        |
| 8.13 Cloud Musik .....                         | 67        |
| 8.14 Bedienung über App .....                  | 68        |
| <b>9. FEHLERBEHEBUNG .....</b>                 | <b>72</b> |
| <b>10. AUFBEWAHRUNG .....</b>                  | <b>75</b> |
| <b>11. MARKENHINWEISE .....</b>                | <b>75</b> |
| <b>12. ENTSORGUNG .....</b>                    | <b>76</b> |
| 12.1. Entsorgung der Verpackung .....          | 76        |
| 12.2. Entsorgung des Gerätes .....             | 76        |
| 12.3. Entsorgung von Batterien .....           | 76        |
| <b>13. TECHNISCHE DATEN .....</b>              | <b>78</b> |
| <b>14. SERVICE UND SUPPORT .....</b>           | <b>81</b> |
| <b>15. CE KENNZEICHNUNG .....</b>              | <b>82</b> |

D

# 1. VORWORT

Sehr geehrter Kunde,  
vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.  
Sollte ihr Radio nicht richtig funktionieren, muss nicht gleich ein Defekt vorliegen. Bitte schicken Sie das Gerät nicht gleich ein, rufen Sie uns an!

## D

### **Technische Hotline**

für Deutschland: 02676 / 9520101

Gerne können Sie auch eine E-mail an [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de) oder ein Fax an 02676 / 9520159 senden.

Sollten wir das Problem auf diesem Wege nicht lösen können, senden Sie das Gerät bitte an unser Service CENTER unter folgender Adresse ein:

### **Für Deutschland:**

TELESTAR Service CENTER

Am Weiher 14,

56766 Ulmen

### **Für Österreich:**

fsms GmbH,

Welser Straße 79,

A-4060 Leonding

**Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf. Sollten Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie bitte unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.**

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Zeichenerklärung

#### SYMBOL

#### BEDEUTUNG



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

D

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Zeichenerklärung

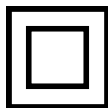
#### SYMBOL

#### BEDEUTUNG

D



Dieses Zeichen warnt vor Gefahren.



#### Schutzklasse II

Elektrogeräte mit Schutzklasse II haben eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsisolationsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen (VDE 0100 Teil 410, 412.1). Sie haben meist keinen Anschluss an den Schutzleiter. Selbst wenn sie elektrisch leitende Oberflächen haben, so sind diese durch eine verstärkte oder doppelte Isolierung vor Kontakt mit anderen spannungsführenden Teilen geschützt.



Die mit diesem Symbol markierten Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Zeichenerklärung

#### SYMBOL

#### BEDEUTUNG

Abb. 1



Abb. 2



Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers.

Hierbei wird zwischen 2 Varianten unterschieden

Abb 1: Außen Plus/ Innen Minus

Abb 2: Innen Plus / Außen Minus



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus in trockener Umgebung betrieben werden

D

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Das Gerät dient als Empfänger für DAB+, UKW und Internetradiosignale und zur Wiedergabe von Audiodateien von einem USB Datenträger, Bluetooth Gerät oder einem Netzwerklautwerk und zur Aufnahme von Audiodateien auf einen USB Datenträger.

Jede andere Bedienung oder Nutzung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Benutzen Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck.

#### **Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.**

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Wir setzen voraus, dass der Bediener des Gerätes allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat.

Die Haftung erlischt im Fall eines nicht bestimmungsmäßigen Gebrauchs.

- › Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- › Bauen Sie das Gerät nicht um und verwenden Sie keine nicht von uns explizit genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte oder Ersatzteile.
- › Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- › Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden.
- › Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub)
- › Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. z.B. direkte Sonneneinstrahlung, hohe Luftfeuchtigkeit, Nässe, extrem hohe oder tiefe Temperaturen, offenes Feuer.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.3. Sicherheitshinweise

Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung.

Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

#### **Verletzungsgefahr!**

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen.

- › Bitte bewahren Sie das Gerät nur an für Kinder unzugänglichen Stellen auf.
- › Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- › Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.
- › Die verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) bitte nicht in der Reichweite von Kindern lagern. Kinder dürfen nicht mit der Verpackung spielen. Es besteht insbesondere bei Verpackungsfolien Erstickungsgefahr.

### 2.4. Betriebssicherheit



#### **Verletzungsgefahr!**

#### **Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile.**

Es besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.4. Betriebssicherheit

- D**
- › Bitte überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Wenn Sie sichtbare Schäden feststellen, oder das Gerät sichtbare Schäden aufweist, nehmen Sie es bitte nicht mehr in Betrieb.
  - › Sollten Sie ein technisches oder mechanisches Problem feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem TELESTAR Service in Verbindung.
  - › Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil!
  - › Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes.
  - › Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle
  - › Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
  - › Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter trennen Sie das Netzteil des Gerätes von der Steckdose.
  - › Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.

### 2.5. Gerät anschließen

- › Schließen Sie das Gerät nur an eine fachgerecht installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an.
- › Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.
- › Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.
- › Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe, die sich auf dem Gerät befindet, mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.6. Gerät vor Defekten schützen

#### HINWEIS!

Ungünstige Umgebungsbedingungen wie Feuchtigkeit, übermäßige Wärme oder fehlende Belüftung können das Gerät schädigen. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen. Vermeiden Sie die direkte Nähe von: Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.

Stellen Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen sicher so dass das Gerät nicht verdeckt ist, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.

Achten Sie darauf, dass der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände – z. B. Vasen – in die Nähe des Geräts gestellt werden. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird und dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe des Geräts stehen.

D

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.7. Verletzungsgefahr



**WARNUNG!**

**D**

Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Schädigungen oder zum Verlust des Hörvermögens führen.

Das Hören mit Ohrhörer oder Kopfhörer mit erhöhter Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann Schäden beim Nutzer verursachen.

Bitte prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie Ohrhörer oder Kopfhörer in Ihre Ohren einsetzen bzw. aufsetzen.

Stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Wert und erhöhen Sie die Lautstärke nur so viel, dass es für Sie noch als angenehm empfunden wird

### 2.8. Umgang mit Batterien

Im Lieferumfang des Gerätes befinden sich 2 Batterien vom Typ LR03/AAA/1,5V. Verwenden Sie nur diesen Batterietyp für die Fernbedienung. Verwenden Sie grundsätzlich nur den Batterietyp der Batterie des Lieferumfangs.



**GEFAHR!**

Beim Verschlucken von Batterien besteht die Gefahr innerer Verletzungen. Die in den Batterien befindliche Batteriesäure kann bei Kontakt mit der Haut zu Verletzungen führen. Suchen Sie nach versehentlichem Verschlucken oder bei Anzeichen von Hautverätzungen unverzüglich medizinische Hilfe auf.

Halten Sie neue und gebrauchte Batterien stets von Kindern fern. Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät und reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.8. Umgang mit Batterien



Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur neue Batterien des gleichen Typs. Benutzen Sie bitte niemals neue und alte Batterien zusammen in einem Gerät. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarisierung. Laden Sie Batterien niemals auf. Batterien sollten nur an kühlen und trockenen Orten gelagert werden. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer. Sollte das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Gerät. Setzen Sie Batterien niemals großer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

### 2.9. Gerät reinigen

Vor der Reinigung ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch um das Gerät zu reinigen. Bitte verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes. Verwenden Sie keine Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

### 2.10. Verhalten bei Funktionsstörungen

Sollte das Gerät Funktionsstörungen zeigen, trennen Sie es von der Stromversorgung und warten Sie einigen Sekunden. Verbinden Sie das Gerät erneut mit der Stromversorgung.

Eventuell ist ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen notwendig. Sollte dies nicht zum Erfolg führen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder treten Sie direkt mit TELESTAR DIGITAL GmbH in Kontakt.

Nähere Informationen finden Sie auch auf Seite 81.

### 3. LIEFERUMFANG

Bitte entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig. Sollten ein oder mehrere der angegebenen Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an:

TELESTAR Service Center

Am Weiher 14,

56766 Ulmen

e-mail: [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)

| ANZAHL | ERKLÄRUNG                                          |
|--------|----------------------------------------------------|
| 1      | IMPERIAL® DABMAN i510 BT                           |
| 1      | Fernbedienung                                      |
| 1      | externes Netzteil                                  |
| 1      | Bedienungsanleitung                                |
| 2      | Kurzantenne schwarz für Bluetooth und WiFi-Empfang |
| 1      | Teleskopantenne                                    |

## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.1 Bedienfeld und Anschlüsse



## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.2 Bedienfeld Vorderseite

#### 1 Mode

Schalten Sie hier den Betriebsmodus des Gerätes zwischen Internetradio, DAB+, UKW, UPnP, AUX und USB um.

#### 2 Favoriten Taste

Schaltet auf einen der individuell abgespeicherten Favoritensendern.

#### 3 Menü

Aktivieren Sie das Menü des Gerätes über diese Taste

#### 4 Stationsspeichertaste 1/Play/Pause

Schaltet im Radiomodus auf den 1. Programmspeicherplatz.  
Startet oder pausiert eine Wiedergabe im USB-/Media-/UPnP- Modus.

#### 5 Stationsspeichertaste 2/STOP

Schaltet im Radiomodus auf den 2. Programmspeicherplatz.  
Stoppt eine laufende Wiedergabe im USB-/Media-/UPnP- Modus.

#### 6 Stationsspeichertaste 3/vorheriger Titel

Schaltet im Radiomodus auf den 3. Programmspeicherplatz.  
Wählen Sie mit dieser Taste den vorherigen Titel an oder  
führen Sie einen schnellen Rücklauf im USB-/Media-/UPnP- Modus aus.

#### 7 Stationsspeichertaste 4/nächster Titel

Schaltet im Radiomodus auf den 4. Programmspeicherplatz.  
Wählen Sie mit dieser Taste den nächsten Titel an oder führen Sie einen  
schnellen Vorlauf im USB-/Media-/UPnP- oder Modus aus.

#### 8 Zurück

Mit dieser Taste gelangen Sie im Menü einen Schritt zurück.

#### 9 USB Anschluss

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem USB Datenträger wie  
z.B. USB Festplatte oder USB Stick um von diesem Musikdateien  
wiedergeben.

## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.2 Bedienfeld Vorderseite

#### 10 Kopfhöreranschluss

Stecken Sie hier einen Kopfhörer ein, um die vom Radio wiedergegebene Musik über einen Kopfhörer zu hören. Bei Anschluss eines Kopfhörers, wird die Musikwiedergabe über die Lautsprecher des Gerätes unterbrochen.

#### 11 Kontroll LED

#### 12 Drehregler, Bestätigungstaste

Navigieren Sie über den Drehregler durch das Menü oder bestätigen Sie Menüeingaben durch Drücken der Taste.

#### 13 Powertaste Ein-Aus/Lautstärke

Schalten Sie durch Druck auf diese Taste das Gerät ein oder auf Standby. Ändern Sie über den Drehregler die Lautstärke

D

## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.3 Anschlüsse Rückseite

#### **14 UKW/DAB+ Antenne**

Antennenanschluss für die im Lieferumfang enthaltene Teleskopantenne.

#### **15 LAN Anschluss**

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem Netzkabel an einem vorhandenem Netzwerk, um die Internetradiofunktion nutzen zu können. Alternativ kann das Gerät auch über W-LAN verbunden werden.

#### **16 Optischer Digital- SPDIF Audio-Ausgang**

Wenn Sie einen externen HiFi Verstärker nutzen und dieser über einen entsprechenden optischen digitalen Eingang verfügt, verbinden Sie die Buchse SPDIF OUT des i510 BT mit dem optischen SPDIF Eingang dieses Verstärkers.

#### **17 Elektrischer Digital- SPDIF Audio-Ausgang**

Wenn Sie einen externen HiFi Verstärker nutzen und dieser über einen entsprechenden elektrischen digitalen Eingang verfügt, verbinden Sie die Buchse SPDIF OUT des i510 BT mit dem elektrischen SPDIF Eingang dieses Verstärkers.

#### **18 Analoger Audio Ausgang Rechts/Links**

Verbinden Sie hier das Radio mit einem HiFi Verstärker oder mit aktiven Lautsprechern, um die vom Radio empfangene Musik an ein Soundsystem weiterzuleiten.

#### **19 Netzteilanschluss**

Verbinden Sie das Gerät an dieser Buchse mit dem Netzteil (im Lieferumfang), um die Stromversorgung für das Gerät herzustellen.

#### **20 Netzschalter**

Schalten Sie mit diesem Schalter das Gerät ein und aus. Über diesen Schalter wird das gerät vollständig vom Strom getrennt.

## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.3 Anschlüsse Rückseite

#### **21 Bluetooth Antenne**

Anschluss für die im Lieferumfang enthaltene Antenne. Über die an dieser Buchse angeschlossene Antenne empfängt der DABMAN i510 BT Bluetooth Signale z.B. eines mobilen Endgerätes Smartphone oder Tablet

#### **22 W-LAN Antenne**

Anschluss für die im Lieferumfang enthaltene W-LAN Antenne, um das Gerät über W-LAN mit Ihrem W-LAN Heimnetzwerk zu verbinden.

D

## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.4 Fernbedienung

D



#### Hinweis:

Mit der Applikation **Soundmate** können Sie Ihr kompatibles Internetradio per Tablet oder Smartphone bedienen.

Die App ist sowohl für iOS als auch für Android Betriebssysteme geeignet.

Weitere Informationen dazu finden Sie in Kapitel 8.14.

## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.4 Fernbedienung

#### 1. Standby Taste

Schalten Sie mit dieser Taste das Gerät ein oder aus.

#### 2. Mode

Schalten Sie hier die verschiedenen Betriebsarten um.

Diese Taste mit einer anderen Funktion belegt werden. Lesen Sie dazu ggf. auch Kapitel 8.12.

#### 3. Mute

Schaltet den Ton des Gerätes lautlos.

#### 4. EQ Equalizer Funktion

Über diese Taste können Sie die Equalizer Funktion aktivieren und individuelle Klangeinstellungen vornehmen.

#### 5. Zurück

Mit dieser Taste gelangen Sie im Menü einen Schritt zurück.

#### 6. Navigation auf/ab - rechts/links / Lautstärke VOL+ -

Mit diesen Tasten Navigieren Sie durch das Menü.

Mit den Tasten ◀ ▶ verringern oder erhöhen Sie die Lautstärke.

#### 7. OK

Mit dieser Taste bestätigen Sie eine Eingabe.

#### 8. LIST/Programmliste

Ruft die Radio-Programmliste auf.

#### 9. FAV+

Mit dieser Taste können Sie einen angewählten Radiosender zu der Favoritenliste hinzufügen.

D

## 4. GERÄTEÜBERSICHT

### 4.4 Fernbedienung

#### 10. Steuerung und Anwahl der Musiktitel über USB, UPnP, Media

◀◀ Vorheriger Titel auswählen / Schneller Rücklauf

D

■ Stoppt die Wiedergabe

▶|| Startet oder Pausiert eine Wiedergabe

▶▶ Nächster Titel auswählen / Schneller Vorlauf

#### 11. INFO

Zeigt Informationen des laufenden Radioprogramms.

#### 12. Menü

Aktivieren Sie das Menü des Gerätes über diese Taste

#### 13. ● Rec/ Eject

Startet eine Aufzeichnung des laufenden Radioprogramms auf einen angeschlossenen USB Datenträger.

Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um das Timer Menü zur Aufzeichnung einer Radiosendung zu aktivieren.

#### 14. Zahlentastatur

#### 15. VOL + / VOL -

Erhöhen oder verringern Sie mit diesen Tasten die Lautstärke.

#### 16. SLEEP

Drücken Sie diese Taste, um einen Sleeptimer zu setzen. Das Radio schaltet nach dem von Ihnen eingestellten Zeitraum in den aus.

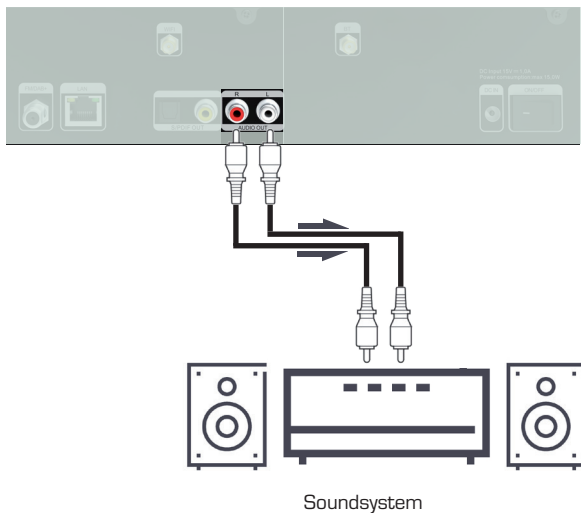
## 5. ANSCHLÜSSE

### 5.1 Anschluss von Wiedergabegeräten mit Cinch Buchsen (analog)

An diese LINE OUT Audioausgänge des DABMAN i510 BT können Sie z.B. einen Audio HiFi Verstärker anschließen.

Nutzen Sie dazu die LINE OUT R/L Buchsen.

D

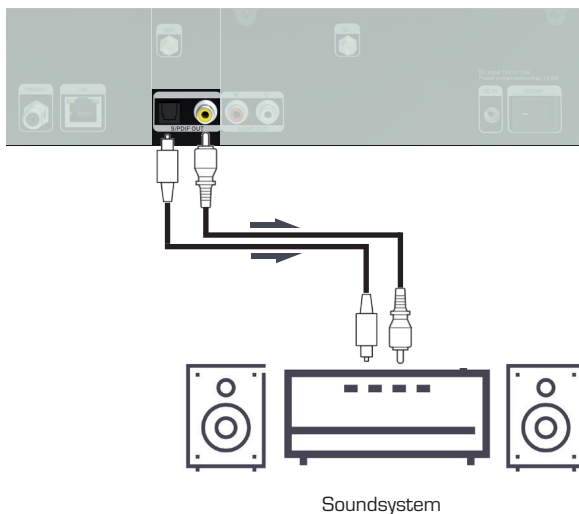


## 5. ANSCHLÜSSE

### 5.2 Anschluss von Audioausgabegeräten mit digitalem Audioeingang

Dieser Anschluss ist dann zu empfehlen, wenn der Ton des DABMAN i510 BT von einem bereits vorhandenes Soundsystem mit digitalen Audioeingängen wiedergegeben werden soll.

**D** Verwenden Sie einen der beiden digitalen Ausgänge OPTICAL OUT oder COAXIAL OUT am DABMAN i510 BT, wenn Ihr vorhandener HiFi Verstärker über einen optischen oder koaxialen Digitaleingang SPDIF verfügt.



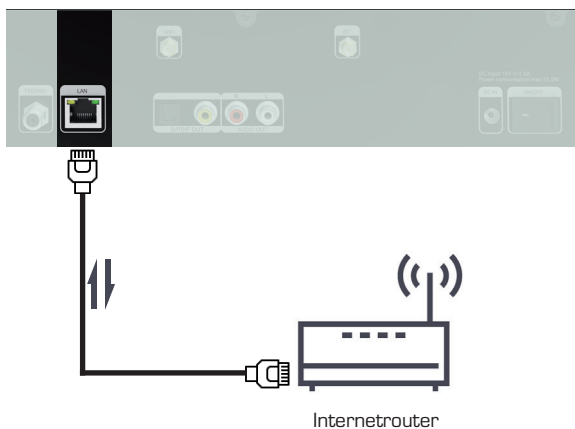
## 5. ANSCHLÜSSE

### 5.3 Anschluss an einen Internetrouter

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem Netzkabel an einem vorhandenem Internetrouter, um die Internetradiofunktion oder die UPnP-Funktion nutzen zu können.

Alternativ kann das Gerät auch über W-LAN verbunden werden.

D



## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

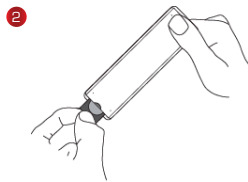
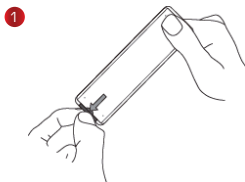
### 6.1 Allgemeine Bedienhinweise

- › Schalten Sie das Gerät mit der Standby Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät ein oder aus.
- › Die Lautstärke erhöhen Sie mit der Taste **VOL+** auf der Fernbedienung oder durch Drehen des Reglers **VOL+** am Gerät.
- › Die Lautstärke verringern Sie mit der Taste **VOL-** auf der Fernbedienung oder durch Drehen des Reglers am Gerät.
- › Die Menüpunkte können über die Tasten **▼▲** auf der Fernbedienung oder über den Drehregler Scroll am Gerät angewählt werden.
- › Mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät können Sie eine Auswahl im Menü bestätigen.

### 6.2 Fernbedienung vorbereiten

Entfernen Sie die Batterie Transportsicherung an der Fernbedienung. Ziehen Sie dazu die Plastikflasche am Batteriegehäuse der Fernbedienung heraus. Damit wird der Batteriekontakt hergestellt.

Um die Batterie der Fernbedienung zu tauschen, öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung. Ziehen Sie das Batteriefach aus der Fernbedienung heraus. Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie eine neue Batterie des gleichen Typs ein.



## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 6.2 Fernbedienung vorbereiten



- › Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien besteht Explosionsgefahr! Lesen Sie dazu die Sicherheitshinweise in Kapitel 2.8.
- › Achten Sie auf die richtige Polung der Batterie!
- › Setzen Sie danach das Batteriefach wieder ein.

D

### 6.3 Antennenanschlüsse

Schrauben Sie die im Lieferumfang enthaltene DAB+ /UKW Teleskopantenne an den Antennenanschluss <sup>14</sup> auf der Rückseite des Gerätes an und ziehen Sie die Antenne aus.

Schrauben Sie beiden schwarzen, im Lieferumfang enthaltenen Antennen an die Antennenanschlüsse BT (Bluetooth) <sup>21</sup> und WiFi <sup>22</sup> an. (Siehe Kapitel 4.1)

### 6.4 Stromanschluss

Verbinden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil mit der entsprechenden Buchse auf der Rückseite des Gerätes. <sup>19</sup> (Kapitel 4.1). Nun stecken Sie das Netzteil in eine 230V Steckdose. Schalten Sie das Radio über die Standby Taste der Fernbedienung oder am Gerät ein. Das Gerät startet.

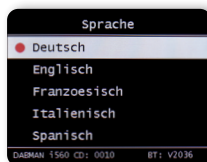


## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 6.5 Menüsprache

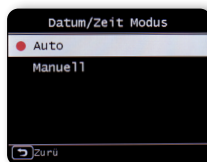
Über die Tasten ▼▲ der Fernbedienung können Sie die Menüsprache wählen. Bestätigen Sie die gewünschte Menüsprache mit der **OK** Taste auf der Fernbedienung.

D



### 6.6 Datum Zeit Modus

Wählen Sie hier aus, wie das Radio die Uhrzeit synchronisieren soll. Über die Tasten ▼▲ der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der **OK** Taste auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

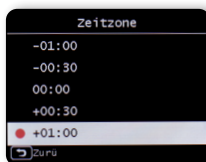


Das Gerät ist werkseitig auf automatische Zeiteinstellung konfiguriert. Wenn das Gerät über Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, wird die Uhrzeit und das Datum automatisch synchronisiert. Eine Einstellung der Uhrzeit ist dann nicht erforderlich. Sie können diese Einstellungen jederzeit im Hauptmenü unter dem Punkt **System** ändern.

## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 6.7 GMT Zeitzone

Wählen Sie hier aus, in welcher Zeitzone Sie sich befinden. Für Deutschland und den größten Teil Europas wählen Sie GMT + 1:00 aus.

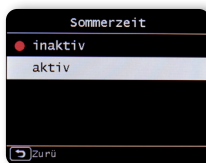


D

Über die ▼▲ Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der OK Taste auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.

### 6.8 Sommerzeit

Schalten Sie hier die Sommerzeit ein, wenn aktuell Sommerzeit herrscht. Über die ▼▲ Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der OK Taste auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.

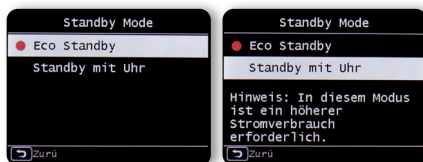


## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 6.9 Standby Mode

Geben Sie in diesem Punkt an, ob die Uhrzeit im Display angezeigt werden soll, wenn das Radio im Standby Betrieb ist.

D



Über die ▼▲Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der OK Taste auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.

#### HINWEIS!

Wenn Sie „Standby mit Uhr“ aktivieren, erhöht sich der Stromverbrauch des Gerätes im Standby leicht.

### 6.10 Standort

Wählen Sie den Kontinent und im nächsten Schritt das Land aus, in dem Sie sich befinden, um in Internetradiobetrieb auf Lokale Sender aus Ihrer Region zurückgreifen zu können.

## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 6.10 Standort

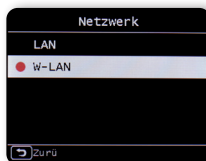


D

Über die ▼▲ Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der OK Taste auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.

### 6.11 Netzwerkauswahl

Entscheiden Sie zunächst, ob die Netzwerkverbindung über LAN oder W-LAN erfolgen soll.



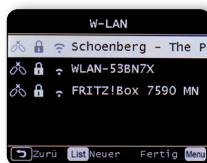
Wenn Sie das Gerät über ein Netzwerkkabel mit Ihrem Internetrouter verbunden haben, wählen Sie LAN an und bestätigen Sie mit OK. Das Radio zeigt bei einer erfolgreichen Verbindung folgende Informationen:



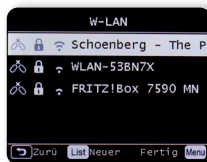
## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 6.11 Netzwerkauswahl

Möchten Sie eine Netzwerkverbindung über W-LAN herstellen, wählen Sie W-LAN an und bestätigen Sie mit **OK**. Im nächsten Schritt werden Ihnen alle verfügbaren W-LAN Netzwerke angezeigt, die sich in Reichweite des Gerätes befinden.



Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll und bestätigen Sie mit der Taste **OK**.



## 6. ERSTE INBETRIEBNAHME

### 6.11 Netzwerkauswahl

Geben Sie den W-LAN Schlüssel ein. Mit den ▼▲ Tasten auf der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät können Sie ein Zeichen auswählen und mit **OK** setzen. Mit der Taste ► oder über den Drehregler bewegen Sie den Cursor einen Schritt weiter. Bestätigen Sie die Eingabe über das Feld **OK**.



Bitte beachten Sie, dass der Anmeldevorgang am Router einige Zeit dauern kann. Die Einrichtung ist abgeschlossen.

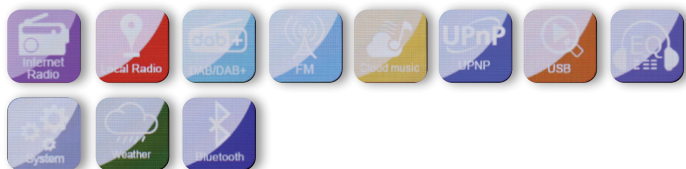
## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.1 Allgemeine Bedienhinweise

#### 7.1.1 Menü

**D** Drücken Sie die **MENU** Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung. Unabhängig von der aktuellen Einstellung des Gerätes gelangen Sie dadurch immer in das Hauptmenü. Die Navigation im Hauptmenü erfolgt über die Tasten **▶◀** oder dem Drehregler am Gerät.

Das Hauptmenü des Gerätes gliedert sich in folgende Unterpunkte:



Sie können die einzelnen Menüpunkte mit den Pfeiltasten **▶◀** oder dem Drehregler anwählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

#### 7.1.2 Taste Zurück

Mit der Taste Zurück  (Taste 8 am Gerät /Taste auf 5 auf der Fernbedienung) gelangen Sie in jeder Einstellung immer einen Schritt zurück.

#### 7.1.3 Taste List

Durch Drücken der Taste **List**  auf der Fernbedienung erhalten Sie im Radiobetrieb eine Übersicht der zuletzt eingestellten Radiosender.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.1.4 Taste MODE

Über die Taste **MODE** können Sie durch die verschiedenen Betriebsarten des Radios schalten.

### 7.2 System

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät und wählen Sie mit den Tasten **▶◀** den Menüpunkt **System** aus.

Bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät. Unter diesen Menüpunkt können Sie individuelle Einstellungen des Gerätes vornehmen.



#### 7.2.1 Sprache

Über die **▼▲** Tasten der Fernbedienung können Sie die Menüsprache wählen. Bestätigen Sie die gewünschte Menüsprache mit der **OK** Taste auf der Fernbedienung.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.2 Datum/Zeit

Über die ▼▲ Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der OK Taste auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.

D



Das Gerät ist werksseitig auf automatische Zeiteinstellung konfiguriert. Wenn das Gerät über Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, wird die Uhrzeit und das Datum automatisch synchronisiert. Eine Einstellung der Uhrzeit ist dann nicht erforderlich. Wählen Sie hier aus, wie das Radio die Uhrzeit synchronisieren soll.

### 7.2.3 Netzwerk

Damit das Gerät als Internetradio funktionieren kann, muss der DABMAN i510 BT in ein Netzwerk mit Internetzugang eingebunden werden. Sofern Sie dies in der Erstinstallation noch nicht getan haben, können Sie in diesem Menüpunkt die Netzwerkverbindung herstellen.

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten ►◄ der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät den Menüpunkt **System** aus.

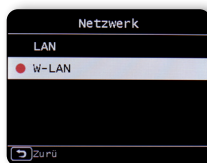
Bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät. Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung den Menüpunkt **Netzwerk** an.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.3 Netzwerk



Entscheiden Sie zunächst, ob die Netzwerkverbindung über LAN oder W-LAN erfolgen soll.



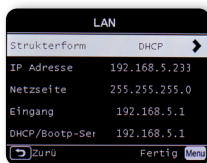
Wenn Sie das Gerät über ein Netzwerkkabel mit Ihrem Internetrouter verbunden haben, wählen Sie **LAN** an und bestätigen Sie mit **OK**.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.3 Netzwerk

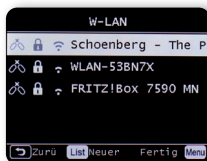
Das Radio zeigt bei einer erfolgreichen Verbindung folgende Informationen.

D



Möchten Sie eine Netzwerkverbindung über W-LAN herstellen, wählen Sie W-LAN an und bestätigen Sie mit **OK**.

Im nächsten Schritt werden Ihnen alle verfügbaren W-LAN Netzwerke angezeigt, die sich in Reichweite des Gerätes befinden.

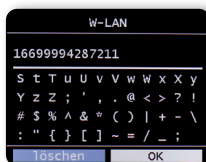


Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll und bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

Geben Sie den W-LAN Schlüssel ein. Mit den **▼▲** Tasten auf der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät können Sie ein Zeichen auswählen und mit **OK** setzen. Mit der Taste **►** oder über den Drehregler bewegen Sie den Cursor einen Schritt weiter. Bestätigen Sie die Eingabe über das Feld **OK**.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.3 Netzwerk



D

Bitte beachten Sie, dass der Anmeldevorgang am Router einige Zeit dauern kann.

### 7.2.4 Alarm/Wecker

Das Gerät kann als Radiowecker eingesetzt werden.

In diesem Menüpunkt können Sie bis zu 5 Weckzeiten einstellen.

Um eine Weckzeit einzurichten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am

Gerät, und wählen Sie mit den Tasten **▶◀** der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät den Menüpunkt **System** aus.

Wählen Sie mit den Tasten **▼▲** der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt **Wecker** an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

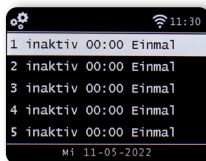
## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.4 Alarm/Wecker

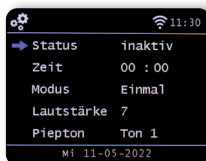
D



Wählen Sie einen der 5 verfügbaren Wecker an und bestätigen Sie mit OK am Gerät oder über die **OK** Taste auf der Fernbedienung.



Aktivieren Sie den Wecker über die Zeile Status.



## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.4 Alarm/Wecker

Stellen Sie in der nächsten Zeile die Zeit ein, zu der der Wecker aktiviert werden soll. Nutzen Sie dazu die Zahlentastatur der Fernbedienung oder den Drehregler am Gerät.

Um die einzelnen Eingaben zu bestätigen, müssen diese mit der **OK** Taste gespeichert werden.

Stellen Sie in der Zeile **Datum** die Wiederholungsintervalle ein. Sie können entscheiden ob der Wecker zu der eingestellten Uhrzeit einmalig, täglich, werktags oder nur an Wochenenden aktiviert wird.

Stellen Sie in der nächsten Zeile die **Lautstärke** ein, mit der der Wecker aktiviert werden soll.

In der Zeile **Piepton** können Sie sich für einen Weckerton oder für einen Radiosender, der über DAB+, FM Radio oder über das Internet empfangen wird, entscheiden.

Bitte beachten Sie, dass bei der Auswahl eines Radiosenders mindestens ein Favoritensender der jeweiligen Empfangsart abgespeichert sein muss.

Um einen Alarm zu stoppen, drücken Sie die  **Taste** auf der Fernbedienung oder am Gerät.

Um die Schlummer Funktion zu aktivieren, drücken Sie eine **beliebige Taste** (außer der Taste Standby) am Gerät.

Der Alarm wird dadurch für 5 Minuten pausiert.

Nach 5 Minuten wird der Alarm wieder aktiviert. Um den Wecker bis zum nächsten Tag zu deaktivieren, drücken Sie die  Taste am Gerät.

D

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.5 Timer bearbeiten

In diesem Menü können Sie einen eingestellten Aufnahme-Timer bearbeiten. Bitte lesen Sie dazu Kapitel 8.10.1.

#### D

### 7.2.6 Standby Modus

Mit dieser Funktion können Sie die Anzeige im Standby Modus anpassen. Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt

**Standby Modus** an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Wählen Sie hier die gewünschte Funktion aus, und bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät oder mit der **OK** Taste auf der Fernbedienung.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.6 Standby Modus

#### Eco Standby

In diesem Modus hat das Gerät im Standby eine sehr geringe Stromaufnahme. Die Uhrzeit im Standby wird nicht angezeigt.

#### Standby mit Uhr

In diesem Modus wird die Uhrzeit im Standby angezeigt, wenn Sie das Gerät über die Standby Taste ausschalten. Der Stromverbrauch erhöht sich leicht. Wenn Sie die Standby Taste lange gedrückt halten, wird der Eco Standby Modus aktiviert.

#### Auto-Standby

In diesem Modus schaltet das Gerät nach einer einzustellenden Zeit automatisch in den Standby, wenn in diesem Zeitraum keine Bedienung erfolgt ist.

### 7.2.7 Sleptimer

Über die Sleptimer-Funktion schaltet das Radio automatisch in den Standby Modus. Hier können Sie die Zeit festlegen, nach der sich das Gerät automatisch abschaltet. Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt **Sleptimer** an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.7 Sleptimer

Wählen Sie Aus, um diese Funktion zu deaktivieren oder wählen Sie eine vorgegebene Zeit zwischen 10 und 120 Minuten aus. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

### 7.2.8 Hintergrundbeleuchtung

Mit dieser Funktion können Sie die Helligkeit des Displays ändern. Wählen Sie mit den Tasten **▼▲** der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Menü **System** den Menüpunkt **Hintergrundbeleuchtung** an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Sie können die Hintergrundbeleuchtung sowohl für den Betrieb, als auch für den Standby Modus anpassen. Nutzen Sie dazu die Tasten **►◄** oder den Drehregler am Gerät und bestätigen Sie mit **OK**.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.9 Einstellung Ort

Mit dieser Einstellung können Sie die Region einstellen, in der Sie sich befinden. Mit dieser Einstellung selektiert das Radio über die Funktion Local Radio Radiostationen in Ihrer Umgebung.

Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Menü **System** den Menüpunkt

**Einstellung Ort** an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Wählen Sie im Anschluss den Kontinent und das Land aus, in dem Sie sich befinden.

### 7.2.10. Softwareupdate

Zur Verbesserung der Funktionen des Gerätes kann eine Aktualisierung der Betriebssoftware nötig sein. Über die USB Schnittstelle haben Sie die Möglichkeit, die Betriebssoftware Ihres Radios zu aktualisieren, die, sofern erforderlich, auf [www.telestar.de](http://www.telestar.de) zum Download bereit steht.

Die auf der Internetseite zur Verfügung gestellte Software muss entpackt werden. Die entpackte Datei spielen Sie dann auf ein entsprechendes Speichermedium und verbinden dieses via USB Anschluss mit dem Radio.

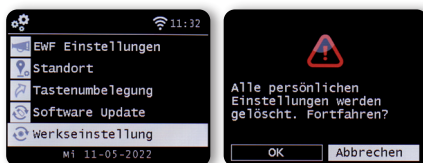
Bitte entnehmen Sie die Vorgehensweise zum Software Update aus der im Download der Software befindlichen Beschreibung.

Alternativ kann das Update auch über die Netzwerkverbindung vorgenommen werden. Wählen Sie in diesem Fall die Zeile Über Netzwerk an.

## 7. BEDIENUNG UND EINSTELLUNGEN

### 7.2.11 Werkseinstellungen

In diesem Menüpunkt können Sie das Gerät in den Auslieferungszustand versetzen. Im Anschluss startet das Gerät mit der ersten Inbetriebnahme. Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Menü **System** den Menüpunkt **Werkseinstellungen** an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Bestätigen Sie mit **OK**, wenn Sie die Werkseinstellung aufrufen möchten. Wählen Sie **Abbrechen** an, wenn Sie diese Aktion abbrechen möchten. Wenn Sie die Werkseinstellungen aktivieren, wird das Gerät in den Auslieferungszustand gesetzt.

HINWEIS:

Alle gespeicherten Sender und Favoritenlisten gehen dabei verloren.

### 7.2.12 Version

Sie können in diesem Menüpunkt Informationen zur auf dem Gerät installierten Firmware-Version einsehen.

Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Menü **System** den Menüpunkt **Version** an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.1 DAB+ Radio

In diesem Radiomodus können Sie digital übertragene Radiosender empfangen. Halten Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät gedrückt und wählen Sie mit den Tasten **►◄** den Menüpunkt **DAB/DAB+** aus. Bestätigen Sie die Auswahl durch Druck auf den Drehregler am Gerät oder durch Druck auf die Taste **OK** auf der Fernbedienung.

D

#### 8.1.1 Senderliste

Drücken Sie die Taste **List**, um die im Gerät vorhandene DAB Senderliste aufzurufen. Über diese Senderliste können Sie nun einen gewünschten Sender aufrufen.

Bitte beachten Sie, dass eine DAB Senderliste nur dann vorhanden ist, wenn zuvor ein DAB Sendersuchlauf erfolgreich durchgeführt wurde.

Bitte lesen Sie dazu auch Kapitel 8.1.2.

#### 8.1.2 DAB Suchlauf

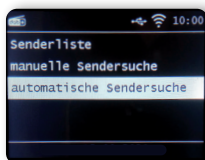
Um einen automatischen Sendersuchlauf im DAB-Empfangsmodus zu starten, drücken Sie die Taste **Zurück**  ggf. mehrfach.

Sollte das Radio noch keine Programme im DAB Modus gespeichert haben, wird ein Suchlauf automatisch gestartet, sobald das Radio in den DAB-Empfangsmodus geschaltet wird.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.1.2 DAB Suchlauf

D



Wechseln Sie in die Zeile automatische Sendersuche und bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Das Radio sucht nun automatisch nach allen empfangbaren digitalen Radiostationen und speichert diese im Anschluss in eine Senderliste. Diese können Sie, wie in Kapitel 8.1.1. beschrieben aufrufen.



Die Zahl auf der rechten Seite zeigt die Anzahl der gefundenen Radiostationen an. Nach erfolgreicher Suche startet das Radio mit der Wiedergabe des zuerst gefundenen Senders.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.1.3 DAB Manuelle Suche

Sie können DAB Radiosender auch manuell suchen. Dazu muss die Sendefrequenz bekannt sein. Wählen Sie über diesen Menüpunkt die gewünschte Sendefrequenz an und bestätigen Sie mit **OK**.

D

### 8.2 FM Radio (UKW)

Drücken Sie die Taste **MENÜ** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit dem Tasten **▶◀ FM** aus. In diesem Menü können Sie finden Sie alle relevanten Einstellungen, um Radiosender über UKW zu empfangen.

#### 8.2.1 UKW Sendersuche

Wird der DABMAN i510 BT das erste Mal in den UKW-Modus geschaltet, muss ein Sendersuchlauf durchgeführt werden. Hierzu stehen Ihnen eine automatische und eine manuelle Suchfunktion zur Verfügung.

##### Automatische UKW Suche

Nachdem Sie auf FM geschaltet haben, betätigen Sie die **OK** Taste.



Das Gerät startet den automatischen Sendersuchlauf und speichert alle gefundenen Programm ab. Das Gerät kann bis zu 20 UKW Radiostationen abspeichern.

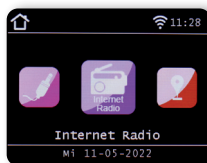
## 8. FUNKTIONEN

### 8.2.2 UKW Radio Bedienung

Um die abgespeicherten Radiostationen aufzurufen, drücken Sie die Taste ► oder ◀. Alternativ können Sie die ersten 4 abgespeicherten Sender auch über die Stationsspeichertasten am Gerät aufrufen. Wenn Sie die Belegung der Stationsspeichertasten ändern möchten, drücken Sie die Taste 7 (siehe Seite 19) um einen Suchlauf zum nächsten empfangbaren Sendern auszuführen. Wiederholen Sie ggf. diesen Schritt so oft, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben. Halten Sie anschließend eine gewünschte Stationsauswahltaste 1- 4 (siehe Seite 19) für ca. 2 Sekunden gedrückt. Der Sender wird nun auf dieser Taste abgespeichert.

### 8.3 Internet Radio

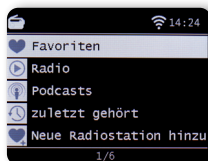
Wählen Sie mit den Pfeiltasten ►◀ im Hauptmenü des Gerätes den Punkt Internetradio an und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK Taste der Fernbedienung oder durch Druck auf die Taste OK am Gerät.



Sobald Sie in den Internetradio-Modus gewechselt haben, gelangen Sie in die Übersicht.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.3 Internet Radio



D

Es stehen Ihnen hier verschiedene Listen zur Verfügung.

#### 8.3.1 Internet Radiostation auswählen

##### Favoritenliste

Diese Liste zeigt Ihnen alle individuell gespeicherten Radiosender an.

Um einen Radiosender zu speichern, lesen Sie bitte auch Kapitel 8.4.

##### Radio

In diesem Punkt erhalten Sie verschiedene Radioprogrammlisten.

##### Podcasts

Hier können Sie aus einer Reihe von Radiopodcasts wählen.

##### Zuletzt gehört

In dieser Liste befinden sich die 40 Radiosender, die als letztes ausgewählt worden sind.

##### Suche

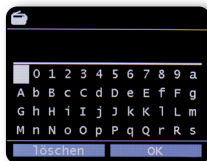
Über diese Funktion können Sie gezielt nach einem Radiosender suchen.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.3.2 Suche eines Internetradio Senders

Wählen Sie die Zeile Suche an und bestätigen Sie mit dem Drehregler am Gerät.

D



Geben Sie mit Hilfe der Tastatur auf der Fernbedienung im Suchfeld den Namen des Radiosenders ein. Nutzen Sie dazu die Tasten ▼▲▶◀. Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**. Das Radio sucht nun nach allen Sendern, die dieser Eingabe entsprechen. Wählen Sie einen Sender mit den Tasten ▼▲ aus und bestätigen Sie mit dem Drehregler am Gerät.

### 8.3.3 Radiostationen abspeichern

Sie können bis zu 4 Radiostationen auf einer Stationsspeichertaste abspeichern. Wählen Sie einen Radiosender aus, den Sie abspeichern möchten und halten Sie die Stationsspeichertaste am Gerät, auf der Sie den Radiosender abspeichern möchten für ca. 2 Sekunden gedrückt. Der Radiosender wird abgespeichert. Die Radiostation kann nun über diese Taste aufgerufen werden.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.3.4 Radiostationen in Favoritenliste abspeichern

Radiostationen können in einer Favoritenliste abgespeichert werden, die Sie über die Favoritentaste der Fernbedienung schnell aufrufen können. In dieser Liste können Sie bis zu 10 Favoriten Radioprogramme abspeichern.

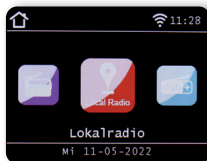
Wählen Sie eine Radiostation aus, die Sie in die Favoritenliste aufnehmen möchten.

Drücken Sie die **FAV+** Taste auf der Fernbedienung.

Wählen Sie eine Speicherplatz Nummer aus, auf der Sie die Radiostation abspeichern möchten. Halten Sie die **FAV+** Taste auf der Fernbedienung für ca. 2 Sekunden gedrückt. Der Radio Sender wird auf der angewählten Position abgespeichert.

### 8.3.5 Lokale Radiostationen

Um Ihnen die Suche nach Sendern Ihrer Umgebung im Internetradiobetrieb zu erleichtern, können Sie im Menü des Gerätes gezielt nach Radiostationen aus Ihrer Region suchen. Wählen Sie im Hauptmenü des Gerätes mit den Tasten **►◄** der Fernbedienung oder über den Drehschalter am Gerät den Punkt **Lokal Radio** aus.



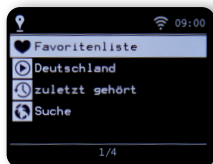
Unter diesem Menüpunkt ist eine Auswahl verschiedener Internetradiostationen nach Landesregionen sortiert, die über diesen Weg leichter abgerufen werden können.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.3.5 Lokale Radiostationen

Wählen Sie in diesem Menüpunkt eine gewünschte Programmliste über die Tasten ▼▲ aus.

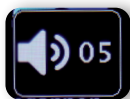
D



Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.

### 8.4 Lautstärke ändern

Ändern Sie die Lautstärke über die Tasten **VOL+ / VOL-** auf der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät.



Um den Ton des Radios stumm zu schalten, drücken Sie die Taste **Mute** auf der Fernbedienung.

### 8.5 Betriebsart umschalten

Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung, um zwischen den Betriebsmodi UPnP, Lokal Radio, DAB+ Radio, FM Radio, Cloud Musik, UPnP, Multimedia, Internetradio, oder Bluetooth zu wechseln.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.6 UPnP

Sofern das Radio in ein Drahtlosnetzwerk eingebunden ist, kann das Radio auch als Mediaplayer genutzt werden, um via UPnP Musikdateien von im Netzwerk eingebundenen Geräten wie PCs oder Smartphones wiederzugeben. Voraussetzung ist hier einerseits die Einbindung der Gerät ein das gleiche Heimnetzwerk und andererseits die Freigabe der entsprechenden Medieninhalte in diesem Netzwerk.

Um die UPnP auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten **▶◀** der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät UPnP aus. Bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie einen Titel aus, den Sie abspielen möchten und bestätigen Sie mit **OK**.



### 8.7 USB Wiedergabe/Multimedia

Sie können MP3 Musikdateien von einem USB Datenträger abspielen.

Setzen Sie dazu einen USB Datenträger mit Musikdateien in die auf der Vorderseite befindlichen USB Buchse **9** ein.

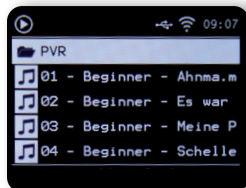
Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten **▶◀** der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät Multimedia aus. Bestätigen Sie mit **OK**.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.7 USB Wiedergabe/Multimedia

Wählen Sie einen Titel aus, den Sie abspielen möchten und bestätigen Sie mit dem Drehregler am Gerät.

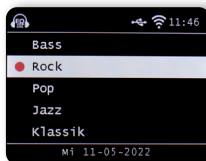
D



### 8.8 EQ (Equalizer)

In diesem Bereich können Sie bestimmte Klangvoreinstellungen anwählen. Neben mehreren Klangvoreinstellungen können Sie den Klang Ihres Radios auch individuell einstellen und diese Einstellung unter Mein EQ abspeichern.

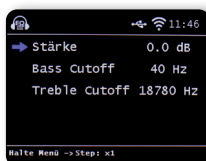
Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Hauptmenü den Menüpunkt Equalizer an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



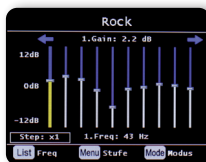
## 8. FUNKTIONEN

### 8.8 EQ (Equalizer)

Wählen Sie mit den Tasten ▼▲ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät eine Klangvoreinstellung aus und bestätigen Sie mit **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druckauf den Drehregler am Gerät. Im Punkt Mein EQ Profil können Sie die Grundeinstellung des Radios ändern. Hier können Sie die Grenzfrequenz für hohe Töne (Treble) und tiefe Töne (Bass) entsprechend Ihres Klangempfindens anpassen.



Im Punkt EQ Advanced Settings können Sie verschiedene Frequenzbereiche anpassen.



## 8. FUNKTIONEN

### 8.9 Wetter

Das Gerät kann aktuelle Wetterinformationen von Ihrem Standort anzeigen. Um die Wetterinformationen aufzurufen, wählen Sie im Hauptmenü des Radios den Menüpunkt Wetter an und bestätigen Sie mit **OK**.

D



Über die Taste **MENU** können Sie den Standort für die Wettermeldung ändern. Geben Sie dazu den Namen der Stadt ein, von der Sie die aktuellen Wetterinformationen abrufen möchten.

Sofern das Gerät mit dem Internet verbunden ist, können Sie sich Wetterinformationen über das Display des Gerätes anzeigen lassen.

#### Bitte beachten Sie:

Das Gerät greift für die Wettervorhersage auf einen Internet-Server zu, auf dem die Wetterinformationen abgelegt sind.

Daher können die angezeigten Wetterdaten eventuell von den tatsächlichen Wetterdaten an Ihrem Standort abweichen.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.10 Radiosendungen aufzeichnen

Mit dem Gerät können Sie UKW, DAB+ und Internetradio-sendungen auf einem angeschlossenen USB Datenträger aufzeichnen.

Das Radio legt auf dem angeschlossenen USB Datenträger einen Ordner an, in dem alle Aufzeichnungen abgespeichert werden. Der Ordner hat die Bezeichnung PVR. Die Dateien werden im vom Radiosender übertragenen Audio-Format abgespeichert.

Sie können eine Sendung direkt im laufenden Betrieb aufzeichnen, sofern Sie einen USB Datenträger am Radio angeschlossen haben.

Drücken Sie während einer laufenden Sendung die **Record** Taste auf der Fernbedienung.

Es erscheint ein rotes Aufnahmesymbol im Display.



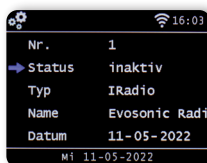
Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die **Stopp** Taste und bestätigen Sie die Abfrage mit **OK**.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.10.1 Radioaufzeichnungen programmieren

Mit dem Radio können Sie, ähnlich wie bei einem Video- oder DVD- Recorder auch Timeraufnahmen programmieren, um Radiosendungen aufzuzeichnen, wenn Sie z.B. nicht zu Hause sind. Halten Sie dazu die **Record** Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung länger als 2 Sekunden gedrückt.

Alternativ wählen Sie im Menü System den Punkt Aufnahme Timer an.



- Name:** Wählen Sie hier das Radioprogramm aus, das aufgezeichnet werden soll.
- Datum:** Geben Sie hier das Datum ein, zu dem der Timer starten soll.
- Startzeit:** Markieren Sie die Zeile Startzeit, drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie hier die Zeit mit Hilfe der Pfeiltasten **▼▲** auf der Fernbedienung oder über den Drehregler zu der der Timer aktiviert werden soll.
- Dauer:** Stellen Sie hier die Aufnahmedauer in Stunden und Minuten ein.
- Modus:** Legen Sie hier fest, ob die Aufnahme einmalig oder täglich erfolgen soll.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.11 Radio als Bluetooth Empfänger

Das Radio kann via Bluetooth mit einem externen Gerät (z.B. Smartphone/Tablet) verbunden werden.

Über die Bluetoothverbindung können dann Medien (Lokal gespeicherte MP3 Dateien, gestreamte Musik, Webradio) vom externen Gerät über das Radio wiedergegeben werden. Wählen Sie über das Menü den Punkt Bluetooth an. Damit Sie via Bluetooth Audiodateien an das Radio senden können, muss eine Bluetooth Verbindung hergestellt werden.

D

#### 8.11.1 Bluetooth-Verbindung herstellen

Drücken Sie die Taste **MENU** am Gerät oder auf der Fernbedienung und wählen Sie den Bluetooth Modus an. Wenn Sie den Bluetooth Modus am Radio ausgewählt haben, befindet sich im Pairing Modus und sucht nach zu verbindenden Bluetooth-Geräten. Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion des zu verbindenden externen Gerätes (Näheres hierzu entnehmen Sie auch der Bedienungsanleitung des zu verbindenden Gerätes). Suchen Sie in der Übersicht der verfügbaren Geräte nach „DABMAN i510 BT“, wählen Sie dieses aus und stellen Sie die Verbindung her.

#### 8.11.2 Medien via Bluetooth wiedergeben

Haben Sie, wie in Kapitel 8.11.1 beschrieben, eine Bluetooth-Verbindung hergestellt, können Sie auf dem externen Gerät gespeicherte Musikdateien über das Radio wiedergeben.

Hierzu gehen Sie wie folgt vor: Starten Sie die Wiedergabe der Musik auf dem externen Gerät, indem Sie die entsprechende Wiedergabefunktion (MP3 Player usw.) einschalten bzw. wählen Sie aus der jeweiligen Wiedergabeliste einen Titel aus und beginnen Sie mit der Wiedergabe.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.11.3 Radio als Bluetooth Sender

Das Radio kann als Bluetooth Sender genutzt werden.

Damit ist es möglich, Audiosignale des Radios über Bluetooth an geeignete Bluetooth Empfangsgeräte zu übertragen.

(z.B. Bluetooth Kopfhörer.)

Um in den Bluetooth Sendebetrieb zu gelangen, gehen Sie wie folgt vor:

Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth Empfangsgerät aktiviert und bereit ist.

Drücken Sie die Taste **MENU** am am Gerät oder auf der

Fernbedienung und wählen Sie den Bluetooth Modus an.

Halten Sie im Bluetooth Modus die Taste **MENU** für ca. 2 Sekunden gedrückt.

Wechseln Sie in die Zeile Bluetooth Role.

Das Radio sucht nun nach Bluetooth Empfangsgeräten.

Wählen Sie das gewünschte Empfangsgerät aus der Bluetooth Liste aus.

Bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler.

Die Bluetooth Verbindung zu dem Empfangsgerät wird damit hergestellt.

### 8.12 Funktion der MODE Taste ändern

Sowohl auf der Fernbedienung des Gerätes als auch am Gerät selber befindet sich die Taste **MODE**, deren Funktion geändert werden kann.

Um die Funktion dieser Taste an Ihre Bedürfnisse anzupassen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät und wählen Sie mit den Tasten **►◄** oder dem Drehregler den Menüpunkt **System** aus. Bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK** Taste der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Wählen Sie den Punkt **Tastenbelegung** an und bestätigen Sie mit **OK**.

Bestätigen Sie **MODE** und wählen die gewünschte Funktion aus, die bei Betätigung der **MODE** Taste aufgerufen werden soll.

Verlassen Sie das Menü über die Zurück Taste.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.13 Cloud Musik

Mit dem DABMAN i510 BT können Sie neben UKW, Internet- und DAB Radiostationen auch zahlreiche Internet Musik Streaming Dienste nutzen. Das Radio unterstützt die Angebote folgender Streaming Anbieter:

Amazon Music, Deezer, Napster, Palco MP3, Qobuz, Soundmachine, TIDAL HIGHRESAUDIO\*

(\*Stand Drucklegung, Änderungen jederzeit möglich.)

Wenn Sie einen oder mehrere Streaming Dienste nutzen möchten, benötigen Sie eine Registrierung beim jeweiligen Anbieter.

Nähere Informationen zur Anmeldung erhalten Sie auf der Homepage des jeweiligen Anbieters. Wählen Sie Ihren Musik Streaming Anbieter im Hauptmenü aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Geben Sie die Zugangsdaten für Ihren Account in der entsprechenden Maske ein. Haben Sie alle Daten korrekt angegeben, sollten Sie direkten Zugriff auf den Musikdienst haben.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.14 Bedienung über App

D



Mit der Applikation **Soundmate** können Sie Ihr kompatibles Internetradio per Tablet oder Smartphone bedienen.

Die App ist sowohl für iOS als auch für Android Betriebssysteme geeignet.

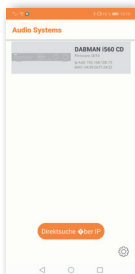
Hinweis:

Diese Beschreibung entspricht der App Stand 07/2022. Im Zuge von Software Aktualisierungen der App können sich Funktionen oder das Erscheinungsbild ändern. Laden Sie sich dazu die Applikation aus dem Google Play Store® für Android® Betriebssysteme, oder über den iTunes Store® für iOS® Betriebssysteme herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone



## 8. FUNKTIONEN

### 8.14 Bedienung über App



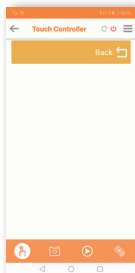
#### Starten Sie die Applikation

Beim Starten der App erkennt diese automatisch das Radio, sofern dieses im selben Netzwerk angemeldet ist. Das Hauptmenü der App ist strukturiert, wie das Menü des Radios.

Die verwendeten Icons der App sind mit den Symbolen des Menüs des Radios vergleichbar.

Tippen Sie auf das gefundene Radio, um das die App zu starten.

D



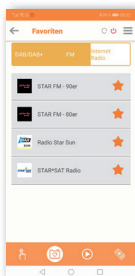
#### Touch Controller

Mit Hilfe des Touch Controllers können Sie durch Wischen nach rechts oder links/ oben oder unten verschiedene Funktionen wie z.B. die Lautstärkeänderung oder Programmwahl steuern.

## 8. FUNKTIONEN

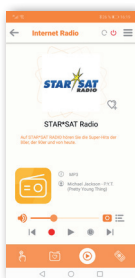
### 8.14 Bedienung über App

D



#### Favoriten Sender aufrufen

Über diese Funktion können Sie Ihre abgespeicherten Favoriten Radiosender aufrufen. Wählen Sie aus der Liste einen gewünschten Radio Favoritensender aus. Radio-Favoritensender können Sie im Radio, wie in der Bedienungsanleitung des Radios beschrieben, abspeichern.



#### Wiedergabe Funktion

Über diesen Button rufen Sie die aktuelle Wiedergabe auf. Hier können Sie Radiostationen über Internet, DAB+ oder FM auswählen. Außerdem können Sie hier die Wiedergabelautstärke ändern.

Hier können Sie auch eine Aufnahme auf einen USB Datenträger starten.

Neben dem eingeschalteten Radiosender werden zusätzlich vom Radiosender übertragene Informationen des aktuell laufenden Programms angezeigt.

## 8. FUNKTIONEN

### 8.14 Bedienung über App



#### Fernbedienung

Mit der Funktion Fernbedienung besteht die Möglichkeit, das Radio mit einer virtuellen Fernbedienung zu steuern.

Tippen Sie dazu im unteren Bereich das Fernbedienungssymbol an.

Alle Funktionen des Radios können Sie nun mit Hilfe der virtuellen Fernbedienung steuern.



#### Betriebsart umschalten

Über dieses Feld können Sie die verschiedenen Betriebsarten des Radios auswählen. Die Auswahlmöglichkeiten der Betriebsarten hängen von den Funktionen des verbundenen Radios ab.

## 9. FEHLERBEHEBUNG

### SYMPTOM

### MÖGLICHE URSACHE & ABHILFE

D

**Keine Displayanzeige, Radio reagiert nicht auf Bedienung**

Stellen Sie die Stromverbindung über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil her.

**Bedienung über Fernbedienung ist nicht möglich**

Batterie leer oder nicht korrekt eingesetzt. Bitte überprüfen Sie, ob die Batterie in der richtigen Richtung eingesetzt sind. Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät.

**DAB+ Empfang gestört**

Keine Sender vorhanden  
Führen Sie einen Suchlauf durch.  
Antenne nicht vollständig ausgezogen.  
Verändern Sie den Standort des Radios (ggf. näher ans Fenster),  
führen Sie erneut einen Suchlauf durch.

**Radioprogramme nur mit Aussetzern zu hören**

Wechseln Sie den Standort des Radios.

**UKW Empfang gestört**

Antenne nicht vollständig ausgezogen  
Ziehen Sie die Teleskopantenne auf die volle Länge aus. Wechseln Sie den Standort des Radios

## 9. FEHLERBEHEBUNG

### SYMPTOM

### MÖGLICHE URSACHE & ABHILFE

**Schlechte Audioqualität bei der Wiedergabe von Musik**

Datei mit geringer Bitrate. Überprüfen Sie die Audiodatei.

Tipp: Bei MP3 Dateien sollte die Bitrate 192Kbit/s oder höher sein.

**Lautstärke zu gering**

Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung am Radio. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung des gekoppelten Gerätes, von dem Sie die Musik abspielen.

**Netzwerkverbindung kann nicht aufgebaut werden**

Überprüfen Sie die W-LAN Funktion  
Aktivieren Sie die DHCP Funktion des Routers, an dem das Radio angemeldet werden soll.

Eventuell ist eine Firewall im Netzwerk aktiv.

**W-LAN Verbindung kann nicht aufgebaut werden**

Überprüfen Sie die Verfügbarkeit von W-LAN Netzwerken. Verringern Sie den Abstand zwischen W-LAN Router und dem Radio.

Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige WEP/WPA Passwort bei der Anmeldung an einen W-LAN Router verwenden.

D

## 9. FEHLERBEHEBUNG

### SYMPTOM

### MÖGLICHE URSACHE & ABHILFE

D

**Keine Internet-Radiosender verfügbar**

Überprüfen Sie die Zugangspunkte des Netzwerks und kontrollieren Sie, ob noch eine Netzwerkverbindung besteht. Schalten Sie ggf. auf einen anderen Internet-Radiosender um zu überprüfen, ob die Netzwerkverbindung noch funktioniert. Der Link des Senders wurde ggf. geändert oder überträgt momentan nicht mehr.

**USB Datenträger wird nicht erkannt**

Stellen Sie sicher, dass der USB Datenträger FAT32 formatiert ist.

**Das Gerät gibt keinen Ton aus. Alle anderen Funktionen OK**

Kopfhörer im Gerät eingesteckt. Ziehen Sie den Kopfhörer ab.

**Es ist ein Störrauschen zu hören**

In der Nähe des Geräts sendet ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Umgebung des DABMAN i510 BT.

## 10. AUFBEWAHRUNG

Bei Nichtverwendung, ziehen Sie bitte das Netzteil aus der Steckdose, trennen Sie die Zuleitung des Netzteils vom Radio ab und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, vor Staub geschützten Ort auf.

Bei längerer Nichtbenutzung muss die Batterie aus der Fernbedienung entnommen werden.

D

## 11. MARKENHINWEISE

Google Play Store® und Android® sind eingetragene Warenzeichen der Google Inc.

itunes Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

iOS® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unterm Lizenz verwendet.

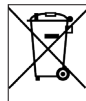
Andere hier erwähnte Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

## 12. ENTSORGUNG

### 12.1. Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien.

Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu.



### 12.2. Entsorgung des Gerätes

Das rechts abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012 / 19 / EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem lokalen Entsorger oder der Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.



### 12.3. Entsorgung von Batterien

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Das rechts abgebildete Symbol bedeutet, dass Sie als Verbraucher verpflichtet sind, alle Batterien und Akkus einer gesonderten Entsorgung zuzuführen. Entsprechende Sammelbehälter stehen im Fachhandel und zahlreichen öffentlichen Einrichtungen bereit. Informationen zur Entsorgung alter Batterien und Akkus erhalten Sie zusätzlich auch bei Entsorgungsfachbetrieben, Stadt- und Gemeindeverwaltungen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder



## 12. ENTSORGUNG

Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltöne bedeutet, dass die Batterie/ der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

D

## 13. TECHNISCHE DATEN

### INTERNETRADIO

#### Audiocodecs

AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s,  
sample rate bis zu 48 KHz)  
WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s,

D

### NETZWERK

#### Kommunikationsschnittstellen

WiFi IEEE 802.11b/g/n wireless;  
Bluetooth (BT V5.0, Supports A2DP,  
AVRCP profiles)

#### Frequenzen

#### W-LAN / Bluetooth

WiFi : 2.400 - 2.4835 GHz;  
Bluetooth: 2.4GHz - 2.48 GHz

#### Sendeleistung

WiFi: <20dBm;  
Bluetooth: Max. 8dBm

#### W-LAN Verschlüsselung

WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS

### DAB/DAB+/FM

#### DAB/DAB+

#### FM Decoding

#### Empfangsbereich

Empfindlichkeit bis -100dBm  
Empfindlichkeit bis -101dBm  
Empfindlichkeit bis -100dBm  
DAB Band III 174 MHz- 240 MHz  
FM 74 MHz - 108.1 Mhz

## 13. TECHNISCHE DATEN

### ANSCHLÜSSE

#### Vorderseite

USB-Buchse (USB 2.0) Max. 1 A  
Ladestrom

1 x 3,5 mm Klinke Stereo Kopfhörer  
Ausgang

#### Rückseite

1 x Analoger Audio-Ausgang Cinch L+R

1 x Coaxial digital elektrischer  
Audioausgang

1 x Optischer digitaler Audioausgang

1 x DC Eingang für Stromversorgung  
(5,5 mm)

1 x DAB+/UKW Antenneneingang

1 x Antenneneingang WiFi

1 x Antenneneingang Bluetooth

1 x RJ45 LAN Anschluss

D

## 13. TECHNISCHE DATEN

### SPANNUNGSVERSORUNG NETZTEIL

|            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| Hersteller | SHENZHEN SOY TECHNOLOGY CO., LTD. |
|------------|-----------------------------------|

|               |                      |
|---------------|----------------------|
| Modell Nummer | SOY-1800360-327-II-A |
|---------------|----------------------|

|                  |                |
|------------------|----------------|
| Eingangsspannung | AC 100 - 240 V |
|------------------|----------------|

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Eingangswechselstromfrequenz | 50Hz-60Hz |
|------------------------------|-----------|

|                  |        |
|------------------|--------|
| Ausgangsspannung | 18V DC |
|------------------|--------|

|               |      |
|---------------|------|
| Ausgangsstrom | 3,6A |
|---------------|------|

|                  |       |
|------------------|-------|
| Ausgangsleistung | 64,8W |
|------------------|-------|

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Durchschnittliche Effizienz im Betrieb | 88% |
|----------------------------------------|-----|

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Leistungsaufnahme bei Nullast | < 0,21W |
|-------------------------------|---------|

### MASSE UND GEWICHT

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Abmessungen BxHxT | 43 cm x 8 cm x 35,5 cm |
|-------------------|------------------------|

|         |        |
|---------|--------|
| Gewicht | 2,6 kg |
|---------|--------|

### BATTERIE FERNBEDIENUNG

|     |         |
|-----|---------|
| Typ | CR 2025 |
|-----|---------|

## 14. SERVICE UND SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

D

Die Gewährleistungszeit für den DABMAN i510 BT entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs. Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.

In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der IMPERIAL Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache erhalten.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

02676 / 95 20 101

oder per Mail unter: [service@telestar.de](mailto:service@telestar.de)

Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihren DABMAN i510 BT, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

TELESTAR - DIGITAL GmbH  
Service Center  
Am Weiher 14 (Industriegebiet)  
56766 Ulmen

## 15. CE KENNZEICHNUNG



### D

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen. Hiermit erklärt die TELESTAR DIGITAL GmbH, dass sich das Gerät IMPERIAL DABMAN i510 BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EMV Richtlinie 2014/30/EU der RoHS Richtlinie 2011/65/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG sowie der ErP Richtlinie 1275/2008/EG befindet.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt erhalten Sie auf:

[http://www.telestar.de/de\\_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23955](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23955)

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.

Abdruck und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der TELESTAR-DIGITAL GmbH gestattet.

© TELESTAR 2022

[illegible]

